

25. 2. 2014

B7-0188/2014 }
B7-0189/2014 }
B7-0190/2014 }
B7-0191/2014 }
B7-0192/2014 } RC1/Am. 5

Pozměňovací návrh 5
Willy Meyer, Alda Sousa, Marisa Matias
za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR
Situace v Iráku

Společný návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Aa. vzhledem k tomu, že veškerým obyvatelstvem Iráku otrásla válka, jež si vyžádala více než 1 000 000 obětí, zničila velké části irácké infrastruktury a způsobila následný nárůst násilí v zemi; vzhledem k tomu, že po desetileté okupaci je země nyní chudší, stoupl počet negramotných obyvatel a více osob umírá následkem hladovění; vzhledem k tomu, že 88 % iráckého obyvatelstva trpí chudobou a přibližně šest milionů Iráčanů žije pod hranicí chudoby; vzhledem k tomu, že ačkoliv se Iráku podařilo obnovit produkci ropy téměř v plné kapacitě, sociální nerovnost roste, neboť irácký stát stále není schopen poskytovat iráckému obyvatelstvu základní služby, například pravidelné dodávky elektřiny v létě, čistou vodu a zdravotní péči;

Or. en

AM\1021128CS.doc

PE529.541v01-00 }
PE529.542v01-00 }
PE529.544v01-00 }
PE529.545v01-00 }
PE529.547v01-00 } RC1

25. 2. 2014

B7-0188/2014 }
B7-0189/2014 }
B7-0190/2014 }
B7-0191/2014 }
B7-0192/2014 } RC1/Am. 6

Pozměňovací návrh 6
Willy Meyer, Alda Sousa, Marisa Matias
za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR
Situace v Iráku

Společný návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1a. opětovně důrazně odsuzuje vojenský zásah koaličních sil v Iráku, opakuje, že tato invaze porušila mezinárodní právo, a zdůrazňuje její nezákonnost; podtrhuje skutečnost, že hlavním výsledkem invaze USA do Iráku je téměř naprosté zhroucení právního státu a nárůst náboženského extremismu v zemi; domnívá se, že osoby odpovědné za tuto nezákonnou válku a zločiny proti lidskosti by měly být vydány mezinárodní spravedlnosti;

Or. en

AM\1021128CS.doc

PE529.541v01-00 }
PE529.542v01-00 }
PE529.544v01-00 }
PE529.545v01-00 }
PE529.547v01-00 } RC1

25. 2. 2014

B7-0188/2014 }
B7-0189/2014 }
B7-0190/2014 }
B7-0191/2014 }
B7-0192/2014 } RC1/Am. 7

Pozměňovací návrh 7
Willy Meyer, Alda Sousa, Marisa Matias
za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR
Situace v Iráku

Společný návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2a. domnívá se, že země, které se podílely na invazi do Iráku, včetně několika členských států, musí požádat irácký lid o odpuštění za válku vedenou na základě lži; připomíná, že tato nezákonná válka zemi zničila a vedla k nárůstu násilí v celé oblasti; odsuzuje plenění iráckých přírodních zdrojů ropnými korporacemi, jako jsou Royal Dutch Shell Oil Company, BP nebo ExxonMobil;

Or. en

AM\1021128CS.doc

PE529.541v01-00 }
PE529.542v01-00 }
PE529.544v01-00 }
PE529.545v01-00 }
PE529.547v01-00 } RC1

25. 2. 2014

B7-0188/2014 }
B7-0189/2014 }
B7-0190/2014 }
B7-0191/2014 }
B7-0192/2014 } RC1/Am. 8

Pozměňovací návrh 8
Willy Meyer, Alda Sousa, Marisa Matias
za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR
Situace v Iráku

Společný návrh usnesení
Bod 2 b (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

***2b. připomíná důležitost zásad
spravedlnosti, pravdy a odškodnění;
domnívá se, že všechny osoby odpovědné
za tuto nezákonnou válku a za zločiny
proti lidskosti, které byly jejím důsledkem,
musí být vydány spravedlnosti; trvá na
tom, že je nutné zajistit, aby v případě
novinářů Josého Couso, Tarase
Protsyuka a Tareka Ayuba bylo učiněno
spravedlnosti zadost a aby tyto vraždy
nezůstaly nepotrestány;***

Or. en

AM\1021128CS.doc

PE529.541v01-00 }
PE529.542v01-00 }
PE529.544v01-00 }
PE529.545v01-00 }
PE529.547v01-00 } RC1

25. 2. 2014

B7-0188/2014 }
B7-0189/2014 }
B7-0190/2014 }
B7-0191/2014 }
B7-0192/2014 } RC1/Am. 9

Pozměňovací návrh 9
Willy Meyer, Alda Sousa, Marisa Matias
za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR
Situace v Iráku

Společný návrh usnesení
Bod 8

Společný návrh usnesení

8. podporuje EU v jejích snahách poskytnout Iráku pomoc při prosazování demokracie, lidských práv a řádné správy a při budování právního státu, a to i na základě zkušeností a pozitivních výsledků mise EUJUST LEX v Iráku, která – bohužel – ukončila svůj mandát ke 31. prosinci 2013, a podporuje i činnost mise UNAMI a zvláštního zástupce generálního tajemníka OSN, kteří se snaží vládě Iráku asistovat při upevňování jeho demokratických institucí a procesů, při budování právního státu, zprostředkovávání regionálního dialogu, zkvalitňování základních služeb a zajišťování ochrany lidských práv; vítá program na budování kapacit zahájený dne 22. ledna 2014 – financovaný z prostředků EU a prováděný úřadem OSN pro projektové služby –, jehož cílem je podpořit iráckou vysokou komisi pro lidská práva při výkonu jejího mandátu, který spočívá v prosazování a ochraně lidských práv v Iráku;

AM\1021128CS.doc

Pozměňovací návrh

8. odmítá dohodu o partnerství a spolupráci mezi EU a Iráckou republikou; je toho názoru, že hlavními cíli spolupráce EU s Irákem musí být ukončení násilí, sociální a hospodářský rozvoj, plné dodržování lidských práv a obnovení dobrých životních podmínek Iráčanů, nikoli zavedení a rozšiřování ropného průmyslu EU v této zemi;

PE529.541v01-00 }
PE529.542v01-00 }
PE529.544v01-00 }
PE529.545v01-00 }
PE529.547v01-00 } RC1

AM\1021128CS.doc

PE529.541v01-00 }
PE529.542v01-00 }
PE529.544v01-00 }
PE529.545v01-00 }
PE529.547v01-00 } RC1